



150 百十

消防处一百五十周年
150th Anniversary of the
Fire Services Department

守护香港一个半世纪
150 Years of the
Hong Kong
Fire Services



政府刊登宪报宣布成立
香港消防队
The government announced
the establishment of the
Hong Kong Fire Brigade via
the Government Gazette.

1919

开展紧急救护车服务
Emergency ambulance
service was commenced.

1868

1880s

香港史上第一艘灭火轮面世
The first fireboat in the history
of Hong Kong was launched.

1926



消防总部迁往位于德辅道中的第一代
消防总部大厦，后改作中环消防总局
The headquarters for the Hong
Kong Fire Brigade was relocated to
the newly-built Fire Brigade Building
in Des Voeux Road Central and
subsequently became the Central
Fire Station.

1950s

柯士甸型号救护车
Austin Ambulance



消防总部迁往皇后大道东的贺尔大楼
The headquarters for the FSD
was relocated to Howe Block in
Queen's Road East.

1953

1963

1961

1960



1960s

1967

香港消防队改称为消防事务处
The Hong Kong Fire Brigade
was renamed as the
Hong Kong Fire Services
Department (FSD).

1968



八乡消防训练学校落成
The Fire Services Training School
was established in Pat Heung.

消防处成立 100 周年于香港大球场
举行大会操
The Fire Services 100th
Anniversary Grand Parade was
held in Hong Kong Stadium.

1992

马鞍山救护训练学校投入运作
The Fire Services Ambulance
Command Training School
in Ma On Shan commenced
operation.

1991

第二代调派系统投入服务
The Second Generation
Mobilising System was put
into service.

2005

第三代调派系统
投入服务
The Third
Generation
Mobilising
System was put
into service.

2006

消防处辖下救护车全面配备辅
助医疗救护设施，提供具国际
水平的服务
The ambulances of the
FSD were fully equipped
with paramedic ambulance
facilities to provide world-
class services.

2016



位于将军澳的消防及救护学院启用
The Fire and Ambulance Services
Academy in Tseung Kwan O was
commissioned.

2018



1980

第一代消防通讯中心启用
The first-generation Fire
Services Communications
Centre was commissioned.

1986



康庄道消防处总部大楼启用
The Fire Services Headquarters
Building in Hong Chong Road
was commissioned.

于北角渣华道另设
消防总部
The FSD built
its headquarters
in Java Road,
North Point.

1968

100 周年 100TH ANNIVERSARY

1868

成立 ESTABLISHMENT

1918

50 周年 50TH ANNIVERSARY

2018

150 周年 150TH ANNIVERSARY

庆祝活动 Celebration Events

香港消防处（前称「香港消防队」）自一八六八年五月九日成立，一代又一代的属员薪火相传，不断精进消防和救护服务，竭力保护香港市民的生命财产。二零一八年适逢是消防处成立 150 周年，本处特别举办多项大型活动以志其盛，与社会各界一同见证香港消防处跨越一个半世纪，迈进新里程。

Established on May 9, 1868, the Hong Kong Fire Services Department (formerly known as the Hong Kong Fire Brigade) and its members have been committed to continuous improvement over generations. The year 2018 marked a milestone for the department as it celebrated its 150th anniversary. Multiple large events were organised to commemorate this momentous occasion, which afford us a window to look back on the department's growth and development in the past century and a half, at a time when it embarks on a new era.



消防处 150 周年大会操

HKFSD 150th Anniversary Grand Parade

大会操于五月九日在消防及救护学院进行，有七支由各总区代表组成的会操队伍及 18 辆消防处车辆参与。会操由行政长官林郑月娥担任检阅官。

The parade was held on May 9 at the FASA, featuring seven contingents formed by representatives from each command and a total of 18 fire services appliances. The Reviewing Officer of the parade was Chief Executive Carrie Lam.

亚洲消防国际会议 2018

Fire Asia 2018

一连三日（五月七日至九日）的会议，主题为「携手共创安全新世代」，约 300 名来自 15 个国家和地区的紧急应变、院前护理及消防工程专家出席。

The three-day conference (May 7-9), themed "Join hands towards a new era of safety", was attended by about 300 experts in emergency response, paramedic care and fire engineering from 15 countries and regions.



守护同行：香港消防服务 150 年

Through Thick and Thin:

150 Years of the Hong Kong Fire Services

于九月十九日至十月二十二日在香港历史博物馆举行的展览，展出了木制消防车、襟章和 19 世纪末的珍贵图片等历史文物。

The exhibition, held between September 19 and October 22 at the Hong Kong Museum of History, displayed historical artefacts including a wooden fire truck, badges and valuable photos dating back to late 19th century.

纪念图片集

Photo Album

《香港消防处——一个半世纪守护同行》纪念图片集共有 150 页，印证消防处与广大市民风雨同行的足迹。

A 150-page photo album entitled "Hong Kong Fire Services Department – Sesquicentennial Companion and Dedication 1868-2018" bears witness to the commitment of all fire services personnel to ride out the storms with fellow citizens.



纪念邮票及集邮品

Commemorative Stamps and Associated Philatelic Products

一套六枚「香港消防处 150 周年」纪念邮票及相关集邮品，于五月八日由香港邮政发行。

A set of six commemorative stamps on the theme of "The 150th anniversary of the Hong Kong Fire Services Department" and associated philatelic products were issued by the Hongkong Post on May 8.

消防及救护学院开放日

FASA Open Day

于八月五日举行的开放日，节目包括消防和救护车巡游，以及各项灭火和救援示范。市民更可参观百胜角模拟铁路站和消防及救护教育中心暨博物馆。

The programmes of the open day, held on August 5, included a fire appliances and ambulances parade, as well as various firefighting and rescue demonstrations. Participants had a chance to visit the Pak Shing Kok simulated railway station and the Fire and Ambulance Services Education Centre.



家庭同乐日暨盆菜宴

Family Fun Day cum

Poon Choi Banquet

超过 6,000 名现职同事、其家人及退休人员参加了于十二月十五日在消防及救护学院举办的家庭同乐日暨盆菜宴。

Held on December 15 at the FASA, the event was attended by over 6,000 serving and retired members and their families.